

## „ACE” L35 / H50 / H50R / S60R „by Infi” hőkamera céltávcső

Cikkszám: NPXACEL35 / NPXACEH50 / NPXACEH50R / NPXACES60R



### Használati útmutató

#### FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

##### Környezeti hatások

- **VIGYÁZAT!** Ne irányítsa a készüléket közvetlenül olyan erős hőforrásokra, mint amilyen a Nap vagy a lézerezők. Az objektívlencse és az okulárlencse gyűjtőlencseként viselkedik és az általuk összegyűjtött energia károsítja a készülék belsejében lévő alkatrészeket. A garancia nem terjed ki a helytelen használat okozta készülékkárosodásra.
- Ne érjen a hőkamera fémfelületeihez (hűtőbordáihoz), ha előtte a készülék napsütésnek vagy alacsony környezeti hőmérsékletnek volt kitéve.

##### Egészségvédelmi ajánlás

A készülék hosszabb ideig tartó használatakor tartson szüneteket, hogy megelőzze a kézfáradásból eredő izületi fájdalmak kialakulását.

##### Lenyelés miatti fulladásveszély

**VIGYÁZAT!** Ne hagyja, hogy a készülékhez és annak csomagolóanyagaihoz gyermekek hozzáférhessenek, mert a kisméretű alkatrészek lenyelése akár fulladást is okozhatnak.

##### A biztonságos használatra vonatkozó szabályok

- Bánjon körültekintően a készülékkel. A nem megfelelő bánásmód károsíthatja a beépített akkumulátort.
- Óvja a készüléket a tűztől és erős az hőforrásoktól.
- A készülék használata -20°C és +50°C közötti hőmérsékleti tartományban ajánlott. Az ettől eltérő hőmérséklet, hatással van a készülék élettartamára.
- Ne tárolja a készüléket hosszabb ideig -20°C alatti és 50°C fölötti hőmérsékleten, mert visszafordíthatatlanul lecsökken az akkumulátor elérhető kapacitása.
- A töltést 0°C és 50°C közötti hőmérséklettartományban végezze.
- Alacsony külső hőmérsékleten csökken az akkumulátor működési ideje, ami nem jelent meghibásodást.
- A tároláshoz válasszon száraz, jól szellőző helyet. Hosszabb tárolás előtt vegye ki a kivehető akkumulátort.
- Az esetleges javításokat, karbantartásokat bízza a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizre.

##### A tápegységre vonatkozó biztonsági előírások

- Használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e látható sérülés a tápegységen, a kábelen és az adapteren!
- A töltéshez ne használjon sérült tartozékokat! A sérült alkatrészeket ki kell cserélni.

- Óvja az akkumulátort nyílt lángtól és a magas hőmérsékletű környezettől. Ne használja a tápegységet párás, nedves környezetben.
- Ne alakítsa át a töltőt és annak tartozékait.
- Töltéskor ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- A töltést csak 0°C és +50°C közötti külső hőmérséklettartományban végezze, különben csökken az akkumulátor élettartama.
- Ne engedje, hogy gyermekek hozzáférhessenek az akkumulátorhoz.
- Készülékkárosodás vagy akkumulátorhiba esetén lépjen kapcsolatba a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizzel.

#### Az elhasznált akkumulátorok és elemek biztonságos elhelyezésére vonatkozó szabályok



2006/66/EC (akkumulátorokra vonatkozó direktiva): A készülék, háztartási hulladékok közé nem keverhető akkumulátort tartalmaz. Az akkumulátorokra vonatkozó információkat tanulmányozza a készülék használati útmutatójában. A fenti ábrával jelölt termékek kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) tartalmazhatnak. A megfelelő kezelés és újrahasznosítás érdekében az akkumulátorokat a gyűjtésükre szolgáló helyeken kell leadni. Az Önhöz legközelebb lévő gyűjtőhelyekről, lakóhelyének önkormányzatánál / hulladékkezelő társaságánál érdeklődhet. További információért keresse fel a [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info) oldalt.

#### Az elhasznált elektronikai eszközök biztonságos elhelyezésére vonatkozó szabályok (magáncélú felhasználók esetén)



2012/19/EU (WEEE-irányelv): A terméken és/vagy a kísérődokumentumokon lévő WEEE-szimbólum azt jelzi, hogy a termék, a benne lévő akkumulátor és termék alkatrészei nem keverhetők a normál háztartási hulladékok közé. A megfelelő kezelés és újrahasznosítás érdekében, ezeket a termékeket az ezek díjmentes gyűjtésére szolgáló helyeken kell leadni. Egyes országokban az új termék megvásárlásának helyén lehet a kereskedőnek átadni. A jogszabályok betartásával csökkenthetők, ill. megelőzhetőek a káros környezeti hatások és ezzel együtt az emberi egészséget veszélyeztető tényezők hatása is mérsékelhető. Az Önhöz legközelebb lévő gyűjtőhelyről, lakóhelyének önkormányzatánál / hulladékkezelő társaságánál kaphat információt. Keresse fel a [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info) oldalt.

#### Az elhasznált elektronikai eszközök biztonságos elhelyezésére vonatkozó szabályok üzleti célú felhasználók esetén

Lépjen kapcsolatba a márkakereskedővel.

##### Tervezett felhasználási terület

A készülék tervezett felhasználási területe a polgári felhasználók által természetjárás és/vagy vadászat közben végzett megfigyelések alkalmával rendelkezésre álló hőmérsékleti adatok hőképként történő megjelenítése. A készülék nem gyermek számára készült játék! A készülék csak a használati útmutatóban leírtak körülménei mellett használható. A nem rendeltetésszerű vagy helytelen használat miatti közvetlen és/vagy közvetett károkért a gyártó és a forgalmazó semmilyen felelősséget sem vállal!

##### Készülékellenőrzés

- Használat előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e látható sérülések a készüléken.
- Ellenőrizze, hogy az eszközben látható kép tiszta és hibátlan-e.
- Ellenőrizze, hogy az aktuális beállítások helyesek-e.

##### Az akkumulátor behelyezése/kivétele

Az ACE sorozatba tartozó hőkamera céltávcsövek kettős energiaellátó rendszerrel rendelkeznek, így táplálásuk egy darab beépített akkumulátorról és 1db cserélhető 18650-es akkumulátorról történik.

## 1 Műszaki adatok

Típus	ACE L35	ACE H50	ACEH50R	ACE S60R
<b>Detektor paraméterek</b>				
Detektor típus	Vox			
Felbontás, pixel	384x288	640x512	640x512	1280x1024
Pixelméret, µm	12			
NETD, mk	≤18	≤15	≤15	≤15
Képfrekvencia, Hz	60	60	60	50
<b>Optikai paraméterek</b>				
Objektívencse, mm	35/F0.9	50/F0.9	50/F0.9	60/F1.0
FOV (látómező fokban)	7,5x5,7	8,8x7,0	8,8x7,0	14,7x11,7
Lineáris látómező, mm 100 méteres távolságban	13,2x9,9	15,4x12,3	15,4x12,3	25,6x20,5
Nagyítás, x	4 – 16	3 – 24	3 – 24	2 – 24
Okulárzoom	1-3			
Szemrelief, mm	50			
Kilépőpupilla átmérő, mm	8			
Dioptriaállítás	-5 – +5 dioptria			
Észlelési távolság, m (objektumméret: 1,7m x 0,5m, P(n)=99%)	1800	2600	2600	3100
<b>Kijelző paraméterek</b>				
Típus	AMOLED			
Felbontás, pixel	2560x2560			
<b>Elektronikai paraméterek</b>				
Akkumulátortípus	Beépített akkumulátor / 4000mAh + cserélhető 18650 akkumulátor			
Külső tápfeszültség	5V (Type-C USB)			
Maximális működési idő* (22°C-os külső hőmérséklet esetén), óra	7	7	7	6
<b>Fizikai paraméterek</b>				
Wi-Fi / APP	Támogatott			
Fotó / Videó	Támogatott			
Lövésaktivált videofelvétel (RAV)	Támogatott			
Galéria	Támogatott			
Memóriakapacitás, GB	64			
IP-besorolás	IP67			
Használhatósági hőmérséklettartomány, °C	-20°C - +50°C			
Tömeg, g	1050	1090	1120	1300
Méret, mm	350x90x62	365x90x68	365x90x68	390x90x71
<b>Csatlakozók és kompatibilitás</b>				
Maximális visszarúgás tűrés, J	6000			
Szerelék	Szabvány 30mm-es gyűrűszerelék			
A lézeres távolságmérő biztonsági besorolása	--	--	1. osztály	1. osztály
Ballisztikai számítás	--	--	Támogatott	Támogatott

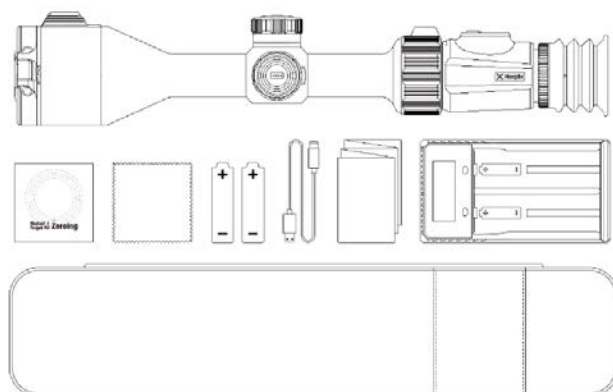
\*Az aktuális működési idő függ a Wi-Fi, a fényképezés, a videofelvétel... stb. funkciók használatának gyakoriságától.

*A folyamatos fejlesztések miatt, az előzetes értesítés nélküli módosítás jogát a gyártó fenntartja!*

## 2 A készülékcsomag tartalma

**A készülék csomag tartalma értékesítési régiótól függően változhat!**

- ACE hőkamera céltávcső
- Lencsetörő kendő
- 2db 18650-es akkumulátor
- Type-C kábel
- Picatinny-sín
- Akkumulátortöltő
- Tok
- Rövid használati útmutató



Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

### 3 A készülék bemutatása

Az ACE infravörös céltávcsövek szabadtéri tevékenységekhez és vadászatra tervezett eszközök, melyek az infravörös hőképződés elvén működnek. Használatukhoz nincs szükség külső megvilágításra. Nem számít, hogy nappali fényben, rossz időjárási körülmények között (esőben, hóesésben, ködben, füstben) vagy éjszaka kívánja-e megfigyelni a növényzet (faágak, magas fű, cserje) mögött rejtőzködő témákat.

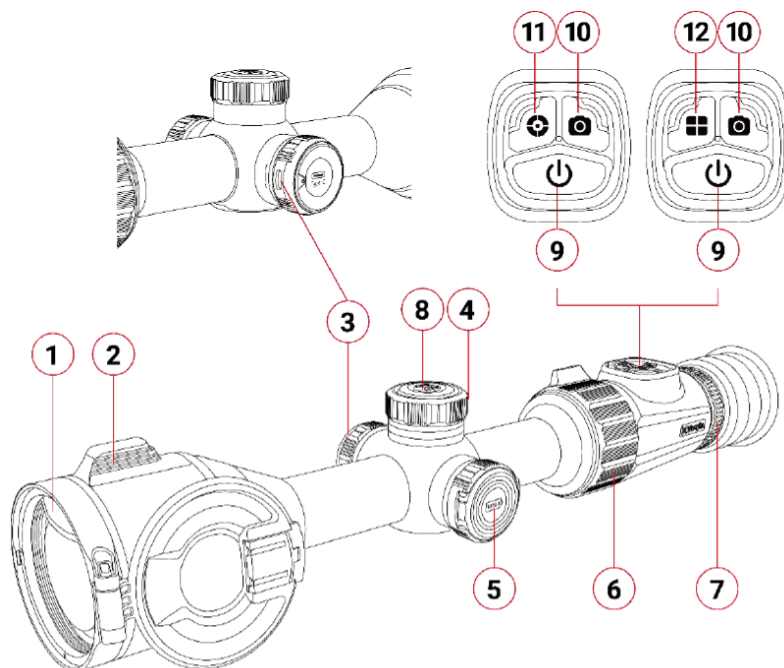
Az ACE infravörös céltávcsövek többféle módon láthatók el energiával, így hosszú ideig használhatók vadászatra, megfigyelésre, kutatásra rossz látási viszonyok esetén is.

### 4 Készülékjellemzők

- 15mK NETD
- Okulárzoom
- Beépített lézeres távolságmérő (csak az ACE H50R / ACE S60R típusokon)
- Ballisztikai számítások (csak az ACE H50R / ACE S60R típusokon)
- Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció
- Galéria funkció
- Kettős energiaellátó-rendszer
- Beépített memória fényképek és videofelvételek tárolására
- Beépített Wi-Fi-modul, APP-csatlakozás támogatása
- Beépített digitális iránytű, billenés- és dőlésszög érzékelés
- PIP-funkció (kép a képen)
- Lőszertakarékos belövési funkció
- Pixelhiba korrekció
- Felhasználóbarát kezelőfelület

### 5 A készülék részei és kezelőszervei

1. Lézeres távolságmérő (LRF)
2. Az objektívlencse fókuszyűréje
3. Type-C csatlakozó
4. Forgótárcsa
5. A cserélhető akkumulátor akkukamrájának fedele
6. Okulárzoom gyűrű
7. Dioptriaállító gyűrű
8. Menü gomb
9. Főkapcsoló
10. Fényképezés gomb
11. Táv mérés gomb
12. Képmód gomb



### 6 A kezelőgombokhoz tartozó funkciók

Gomb	Állapot / Aktuális működési mód	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
<b>Főkapcsoló</b> 	Kikapcsolva	--	A készülék bekapcsolása
	Főképernyő	Képkalibrálás	A főképernyőn megjeleni a 3-2-1 visszaszámláló.
	Folyamatos mérés	Kilépés a folyamatos mérés módból	➤ A főkapcsoló visszaszámlálás közbeni felengedésekor a céltávcső készenlét módra áll. ➤ A visszaszámlálás végeztével a céltávcső kikapcsol.
<b>Táv mérés gomb</b> (ACE H50R / ACE S60R) 	Főképernyő	Egyszeri mérés végrehajtása	Megnyitás / Kilépés a folyamatos mérés módból
<b>Képmód gomb</b> (ACE L35 / ACE H50) 	Főképernyő	Képmód kapcsolása	--

A 3. oldalon lévő táblázat folytatása.

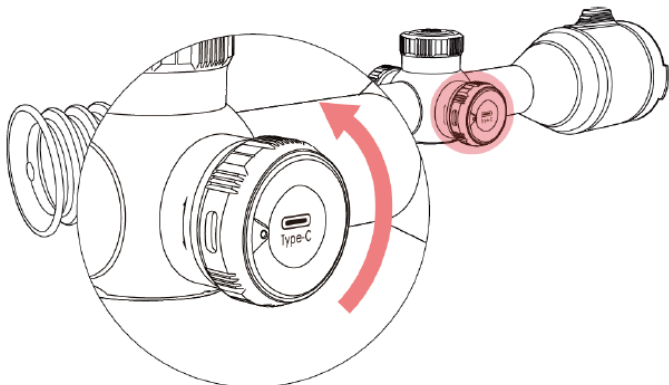
Gomb	Állapot / Aktuális működési mód	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Fényképezés gomb 	Főképernyő	Fénykép készítése	A videofelvétel készítésének indítása
	Videofelvétel készítése folyamatban	Fénykép készítése	A videofelvétel készítésének leállítása és a felvétel mentése
Menü gomb <b>M</b>	Főképernyő	Belépés a gyorsmenü kezelőfelületre	Belépés a főmenü kezelőfelületre
	Gyorsmenü kezelőfelület	Paraméterek beállítása	Mentés és visszatérés a főképernyőre
	Főképernyő kezelőfelület	Paraméterek beállítása / Belépés az almenübe	
	Nullázás / Pixelhiba korrekció kezelőfelület	A mozgatási irány kapcsolása	
Forgótárcsa	Főképernyő	PIP (kép a képen) bekapcsolva: forgatás, a PIP-kép elektronikus zoomolása PIP (kép a képen) kikapcsolva: forgatás, a kép elektronikus zoomolása	
	Gyorsmenü kezelőfelület	Forgatás, gyorsmenü opciók kapcsolása	
	Főmenü kezelőfelület	Forgatás, főmenü opciók kapcsolása	
	Nullázás / Pixelhiba korrekció kezelőfelület	Forgatás, szálkereszt mozgatása	

### 7 A készülék energiaellátása

Az ACE kettős energiaellátással rendelkezik (beépített újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomaggal és cserélhető 18650-es akkumulátorral). A kettős energiaellátó rendszer akár 7 órányi használatot is lehetővé tesz. Kérjük, első használatbavétel előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.

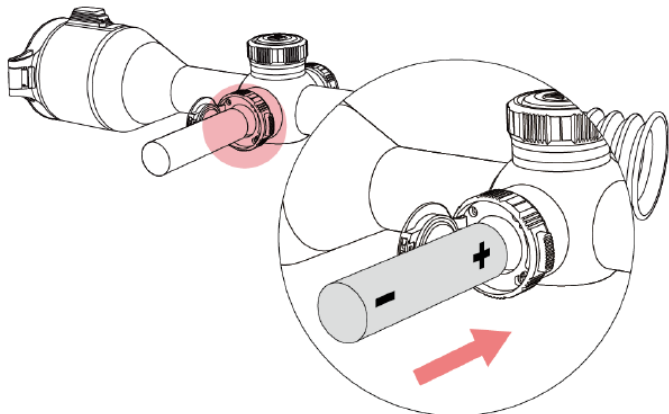
#### A beépített akkumulátor töltése

- A beépített akkumulátort a Type-C aljzaton keresztül töltsse.
- Fordítsa a Type-C aljzat fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba a felnyitáshoz. Az aljzat lezárása a fedél óramutató járásával egyező irányú fordítással végezhető.



#### A cserélhető 18650-es akkumulátor behelyezése

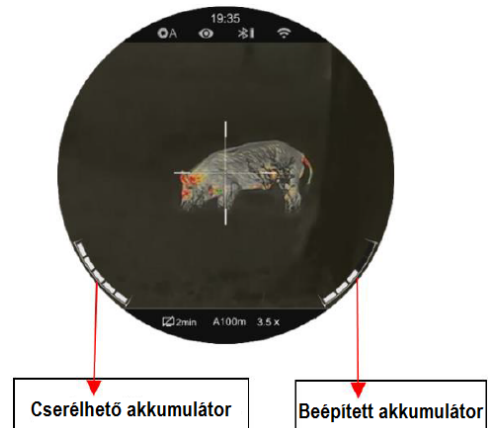
A 18650-es akkumulátort az ábrán látható módon és pozícióban helyezze az akkukamrába. Ügyeljen az érintkezők polaritására!



**Figyelem!** A Type-C aljzaton át végzett töltéskor csak a beépített akkumulátor töltődik a 18650-es akkumulátor nem. Ennek töltéséhez használjon külön akkumulátortöltőt!

#### A kétféle tápellátás közötti átkapcsolás

- A két akkumulátorikon közül a balra lévő a cserélhető 18650-es akkumulátorhoz, a jobbra lévő a beépített akkumulátorhoz tartozik.
- Ha megfelelően töltött cserélhető akkumulátor van behelyezve, a készülék ennek energiáját használja. Amennyiben gyenge a cserélhető akkumulátor, a készülék átkapcsol a belső akkumulátor használatára.



#### Biztonsági előírások

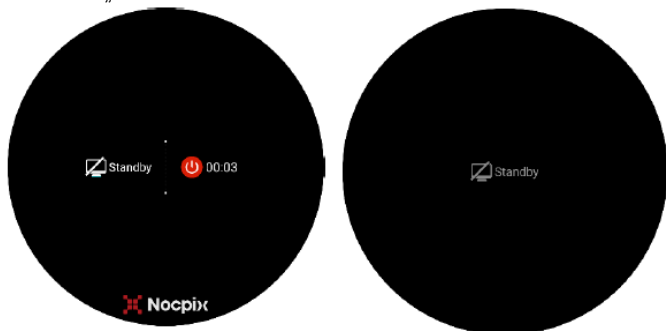
- Csak 5V2A-es adapterrel végezze a töltést. Az előírtól eltérő adapter használata tönkretelheti az akkumulátort vagy az adaptert magát.
- Hosszabb tárolás előtt az akkumulátort nem szabad teljesen feltölteni és ügyelni kell, hogy ne merülhessen le teljesen.
- Az erősen lehűlt készüléket meleg helyre vitelt követően 30-40 percre hagyni kell, hogy átmelegedjen és a töltést csak ezután szabad elkezdni.
- Töltéskor ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- A töltéshez ne használjon sérült vagy átalakított töltőt.
- A töltést csak 0°C és +40°C közötti külső hőmérséklettartományban végezze, különben csökken az akkumulátor élettartama.
- 24 óránál hosszabb ideig ne töltsse az akkumulátort.
- Ne csatlakoztasson olyan harmadik eszközt, amelynek áramfelvétele meghaladja a maximális áramerősséget.
- Bár a készülék rövidzárlat elleni védelemmel el van látva, ne zárja rövidre az érintkezőket.
- 0°C-os külső hőmérséklet esetén csökken az akkumulátor kapacitása, ami nem jelent meghibásodást.
- 50°C fölötti és -20°C alatti külső hőmérsékleten történő használat esetén csökken az akkumulátor élettartama.



## 8 A készülék használatának módja

### Bekapcsolás és kikapcsolás

- Tartsa nyomva 2 másodpercig a **főkapcsolót** a bekapcsoláshoz. Várjon 3 másodpercet a bekapcsolási folyamat befejeződéséhez.
- Állítsa élesre a kijelzőben látható ikonokat a **dioptriaállító gyűrű** elforgatásával.
- Forgassa az **objektívlencse fókuszállítóját** addig, amíg a megfigyelt tárgy képe éles nem lesz.
- Ha a főképernyő látszik, a **menü gomb** rövid megnyomásával beléphet a parancsikon menübe.
- A **menü gomb** hosszan tartó benyomásával beléphet a főmenübe.
- Ha a főoldal képernyő látszik, a **főkapcsoló** megnyomásával képkalibrálást végezhet. Háttérkalibrálás végzésekor először a **lencsevédővel** fedje le az objektívlencsét.
- A főmenüben állítsa be a képkalibrálás módját.
- Ha befejezte a készülék használatát, a **főkapcsoló** 3 másodpercig tartó lenyomásakor megjelenik 3-2-1 kikapcsolás előtti visszaszámlálás képernyő. Ha hagyja, hogy a visszaszámlálás befejeződjön, és csak ezután engedi fel a főkapcsolót, a céltávcső kikapcsol.
- Ha visszaszámlálás közben felengedi a főkapcsolót, a céltávcső készenléti módra áll, amiről a készenléti ikon megjelenése ad tájékoztatást.
- A készenléti módban lévő céltávcső a **főkapcsoló** rövid megnyomásával „ébreszthető fel”.



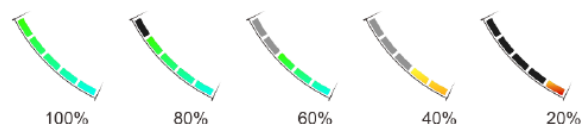
### 9 Az állapotsávon látható ikonok és jelentésük



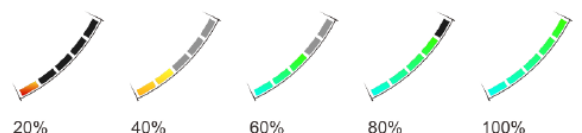
1. Az ultratiszta mód állapota (👁️: kikapcsolva; 👁️: bekapcsolva).
2. A Wi-Fi állapota (📶: kikapcsolva; 📶: bekapcsolva és csatlakoztatva).
3. Aktuális kalibrálási mód [A: automatikus kalibrálás; M: manuális kalibrálás; B: háttérkalibrálás mód]. Háttérkalibrálásakor le kell takarni az objektívlencsét.
4. A mikrofon állapota (🔊: bekapcsolva; 🔊: kikapcsolva).
5. A RAV-funkció állapota (🔊: bekapcsolva; 🔊: kikapcsolva).

6. Óra (időbeállítás főmenüben vagy a NOCPPIX APP időszinkronizálás funkciójának segítségével).
7. Aktuális fegyver és nullázási távolság (kiválasztott fegyver: A, B, C, D, E, F, G; nullázási távolság: 1-999m; pl. A100m).
8. Aktuális nagyítás.
9. Készenléti beállítás (🔊 on : bekapcsolva; 🔊 off : kikapcsolva)
10. A cserélhető akkumulátor (18650) állapota (ha be van helyezve a 18650-es akkumulátor).

#### Bal oldalon - Cserélhető akkumulátor



#### Jobb oldalon - Beépített akkumulátor




11. A beépített akkumulátor töltöttségi állapota.

## 10 Nullázás (belövés)

Az ACE sorozat nullázása a „képkimerítéses” módszerrel végezhető. Az ACE nullázásának módja:

- A nullázási profil (Zeroing Profile) menübe való belépéshez forgassa el a forgótárcsát, állítsa be az A, B, C, D, E vagy F nullázási profilt a szátkereszt (Reticle) opcióban.
- A kívánt nullázási távolságban keressen egy megfelelő célpontot.
- Ügyeljen a töltetlen, bebiztosított fegyver biztonságos irányba legyen fordítva és ne legyen a közelében lőszer.
- A nullázáshoz használt cél-objektum távolságára alapozva, válassza ki vagy állítsa be a megfelelő nullázási távolságot.
- Helyezze a fegyvert stabil alátámasztást biztosító lövsáakra vagy löállványra és vegyen fel kényelmes célzó pozíciót.
- Töltse meg a fegyvert, célozzon és adjon le egy jó lövést a célpontra.
- Biztosítsa be a fegyvert és ellenőrizze a célobjektumon a lövedék becsapódásának helyét.
- Ha a becsapódás helye és a célzás helye (a szátkereszt metszéspontja) nem illeszkednek egymásra, állítson a szátkereszt X/Y pozícióján.
- A kiválasztott nullázási távolság almenüjében állítsa a szátkereszt közepét a célpontra és merevítse ki a céltávcsőben látható képet.



a. A forgótárcsa elfordításával válassza ki a képkimerevítés ikont .

b. A kép kimerevítéséhez nyomja meg röviden a menü gombot.

- Állítsa be úgy az X/Y pozíciót, hogy a szátkereszt metszéspontja illeszkedjen a lövedék becsapódásának helyére.



a. A menü gomb rövid megnyomásával válassza ki az X vagy Y mozgatósi irányt. A kiválasztott tengely színe fehéről kékre változik.

b. A forgótárcsa elforgatásával változtatható meg a szátkereszt pozíciója.

c. A szátkereszt mozgatása közben a képernyőn megjelenik egy vörös színű kurzor, ami a szátkereszt eredeti pozícióját mutatja.

d. A menü gomb hosszan tartó lenyomásával menthető el a szátkereszt pozíciója.



- Adjon le egy ellenőrző lövést. A becsapódási helynek és a célzás helyének egybe kell esnie. Ha nem így lenne, állítsa be ismét a szátkereszt X/Y pozícióját.

## 11 Távolságmérés és ballisztikai számítások (csak az ACE H50R / ACE S60R típusok esetében)

Az ACE H50R és ACE S60R típusokon 1200 méteres távolságmérés és ballisztikai kalkulátor funkció is elérhető.

### Lézeres távolságmérő

Az ACE H50R és S60R típusoknak kétféle távolságmérési módja van: egyszeri mérés (SGL) és folyamatos mérés (CONT).

- Amikor a főképernyő látszik, a távmérés gomb rövid megnyomásával egyszeri távolságmérés végezhető. A képernyő közepén megjelenik a távolságmérő szátkeresztje és a képernyő jobb felső sarkában látható lesz a mért távolság.
- A távmérés gomb hosszan tartó lenyomásakor bekapcsol a folyamatos mérés mód és a valós időben mért távolsági adat.



(Egyszeri mérés)



(Folyamatos mérés)

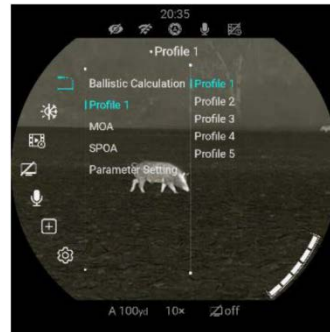
- A mérési pontosságot és a maximális mérési távolságot befolyásolják a téma reflexiós jellemzői, a mérőszög beesési szöge és a légköri viszonyok. A reflexiós jellemzők közé tartozik a téma anyaga, felületi textúrája, színe, mérete és alakja. A sima vagy világos

felületek több energiát tükröznek vissza, mint a sötét egyenetlen felületek.

- A mérési pontosságra a megvilágítási körülmények, a köd, a pára, az eső, a hó és más egyéb környezeti tényezők is hatnak. Az erős fény, a napsütés negatívan befolyásolja a távolságmérő teljesítményét.
- A kisméretű témák távolságának mérése sokkal nehezebb, mint a nagyméretű célobjektumoké.

### Ballisztikai számítás

- Tartsa nyomva a menü gombot a főmenübe való belépéshez. A forgótárcsa elforgatásával válassza ki a ballisztikai számítás (Ballistic Calculation) opciót. A ballisztikai számítás (Ballistic Calculation) almenüben kapcsolható BE/KI (ON/OFF) a funkció.
- A profil (Profile) almenüben választható ki 1 – 5 között a lőszerprofil. A NOCPIX APP segítségével megadható a lőszer elnevezése is.



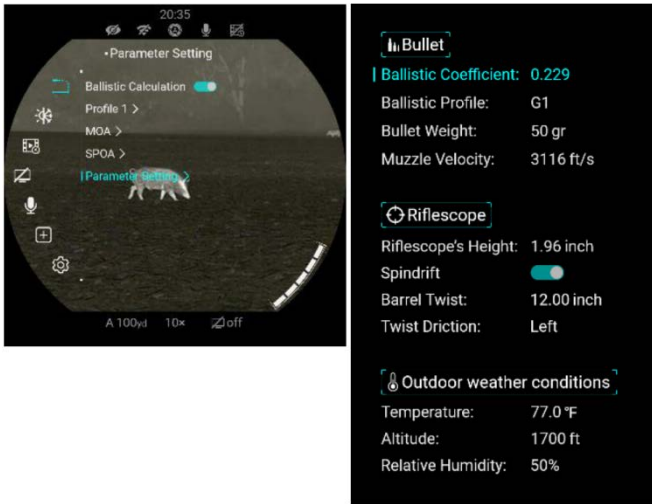
- Állítsa be a „MOA” vagy „mil” mértékegységet.



- Az SPOA almenüben a javasolt célzási hely (Suggested Point of Aim) „X”, „+”, „\*”, „•••••” opcióra állítható. Szátkereszt mozgatása (Move Reticle) SPOA beállítás választása esetén, az ACE a szátkeresztet az eredeti pozíciójából automatikusan a javasolt célzási helyre mozgatja.



- A paraméter beállítás (Parameter Setting) almenüben adhatók meg a lőszerre, a fegyverekre és a környezetre vonatkozó paraméterek.



- A paraméter beállítás a NOCPX APP segítségével is elvégezhető.

- A beállítások elvégzése és a ballisztikai számítás BE (ON) opcióra állítása után egy egyszeri távolságmérés fogja megerősíteni a célzás javasolt helyét.



## 12 Kalibrálás

Ha romlik a képminőség vagy a kép egyenetlenné válik, kalibrálással megoldható a probléma. A kalibrálással kiegyenlíthető a szenzor háttérhőmérséklete és megszüntethetők a képhibák.



Háromféle kalibrálási mód áll rendelkezésre: automatikus kalibrálás (Automatic), manuális kalibrálás (Manual) és háttérkalibrálás (Background).

- A főmenüben válassza ki a kívánt kalibrálási módot.
- **Automatikus kalibrálás – Automatic (A):** a készülék automatikusan végzi a kalibrálást a lencsevédő lezárása nélkül (a szenzor a belső zárat automatikusan lezárja). Mielőtt elkezdődik az automatikus kalibrálás, az állapotsávon a zárikon mögött 5 másodperces visszaszámlálás jelenik meg megerősítésképpen. A visszaszámlálás közben a **főkapcsoló** rövid megnyomásával a kalibrálás törölhető. Ha az automatikus kalibrálás üzemmód van érvényben, a felhasználó a **főkapcsoló** rövid megnyomásával manuálisan befejezheti a kalibrálást.
- **Manuális kalibrálás – Manual (M):** ha a főoldal képernyő látszik, a **főkapcsoló** megnyomásával manuális kalibrálás végezhető a

lencsevédő lezárása nélkül (a szenzor a belső zárat automatikusan lezárja).

- **Háttérkalibrálás – Background (B):** ha a főoldal képernyő látszik, zárja le a lencsevédőt és nyomja le röviden a **főkapcsolót** a kalibráláshoz. Megerősítésként megjelenik a „Cover lens during calibration” (takarja le a lencsét a kalibrálás alatt) üzenet, majd a céltávcső 2 másodperc múlva végrehajtja a kalibrálást. A kalibrálás végeztével nyissa fel a lencsevédőt.



## 13 Digitális zoom

Az ACE sorozatba tartozó céltávcsöveken a digitális zoomolás a forgótárcsával végezhető.

Ha a PIP (kép a képen) funkció ki van kapcsolva, a digitális zoom a **főképernyő képére van hatással**.

A **főképernyő digitális zoom képaránya az ACE sorozat esetében:**

- ACE L35: 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x, 12x, 14x, 16x
- ACE H50: 3x, 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 22x, 24x
- ACE H50R: 3x, 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 22x, 24x
- ACE S60R: 2x, 3x, 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 22x, 24x

Ha a PIP (kép a képen) funkció be van kapcsolva, a digitális zoom csak a **PIP-ablakban lévő képre van hatással**.

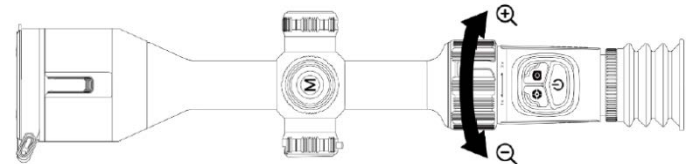
A **PIP-ablak digitális zoom képaránya az ACE sorozat esetében:**

- ACE L35: 8x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 24x, 28x, 32x
- ACE H50: 6x, 8x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 24x, 28x, 32x, 36x, 40x, 44x, 48x
- ACE H50R: 6x, 8x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 24x, 28x, 32x, 36x, 40x, 44x, 48x
- ACE S60: 4x, 6x, 8x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 24x, 28x, 32x, 36x, 40x, 44x, 48x

## 14 Okulárzoom

A okulárzoom gyűrű elforgatásával az ACE sorozatba tartozó céltávcsöveken 1x – 3x tartományban végezhető okuláris zoomolás.

Az okulárzoom fokozata nem jelenik meg a képernyő kijelzései között.



## 15 Fényképezés és videofelvétel készítés

Az ACE sorozat támogatja a fényképek és a videofelvételek készítését. Fénykép készítéséhez nyomja meg röviden a **fényképezés gombot**, videofelvétel készítéséhez nyomja le hosszan a **fényképezés gombot**.

Minden egyes fénykép elkészítésekor egyszer villan a kijelzőben lévő fényképezőgép ikon.

Minden egyes videofelvétel rögzítése közben a kijelzőn megjelenik a videokamera ikon és a felvételhossz számláló.



Ha a szabad memóriakapacitás 50MB-nál kevesebb, megjelenik a kevés memóriakapacításra figyelmeztető ikon. Ilyen esetben késlekedés nélkül törölje a memóriából a felesleges tartalmakat.



### Hozzáférés a beépített memória tartalmához

A bekapcsolt és PC-hez csatlakoztatott hőkamera beépített memóriája fényképeket és videofelvételeket tartalmazó flash memóriaként (USB-meghajtó) lesz felismerve, ahonnan a képek és videofelvételek átmásolhatók a számítógépre.

- Az USB-kábellel csatlakoztassa a céltávcsövet a számítógéphez.
- Kapcsolja be a céltávcsövet.
- Kattintson duplán a „Sajátgép (Számítógép)” ikonra a Windows operációs rendszerrel működő számítógépen. Keresse meg és kattintson duplán a „NOCPHX” nevű eszközre. Kattintson duplán az „ACE” ikonra a beépített memória tartalmának megnyitásához.
- A készítési idejük alapján elnevezett mappák a memóriába lépést követően válnak megjeleníthetővé.
- A rögzített fényképek és videofelvételek a rögzítési idejük napjához tartozó mappába lettek elmentve.
- Válassza ki a másolni vagy törölni kívánt fájlokat vagy mappákat.







## 16 A gyorsmenü

Ha a főmenü képernyő látszik, a **menü gomb** rövid megnyomásával be lehet lépni gyorsmenübe.

A gyorsmenüben az egyes funkciók között a **forgótárcsa** elforgatásával kapcsolgathat. A gyorsmenü paramétereinek beállításához nyomja meg a **menü gombot**.





Ha a gyorsmenüben 7 másodpercig nincs felhasználói beavatkozás, a készülék automatikusan kilép a gyorsmenüből.

A gyorsmenüből a **menü gomb** nyomva tartásával vagy a **főkapcsoló** megnyomásával is kiléphet.

<p><b>Színmód</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>menü gomb</b> rövid megnyomásával lépjen be a gyorsmenübe.</li> <li>• A színmód almenüben a <b>menü gomb</b> rövid megnyomásával kapcsolgathat az egyes színmódok között.</li> <li>• A színmódok között fehér kiemelés, fekete kiemelés, vörös kiemelés, szivárványszín, lila, bíbor, sárgászöld szerepel.</li> <li>• <b>Figyelem!</b> Csak az ACE H50R / ACE S60R típusokon van színmód opció a gyorsmenüben.</li> </ul>	
<p><b>Képernyőfényerő</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>menü gomb</b> rövid megnyomásával lépjen be a gyorsmenübe.</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával álljon a képernyőfényerő almenüre.</li> <li>• A képernyőfényerő almenüben a <b>menü gomb</b> rövid megnyomásával kapcsolgathat az egyes fényerőfokok között.</li> <li>• A képernyőfényerő 10 fokozatban állítható. Ajánlott fokozat: 5</li> </ul>	
<p><b>Képkontraszt</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>menü gomb</b> rövid megnyomásával lépjen be a gyorsmenübe.</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával álljon a képkontraszt almenüre.</li> <li>• A képkontraszt almenüben a <b>menü gomb</b> rövid megnyomásával kapcsolgathat az egyes fokozatok között.</li> <li>• A képkontraszt 10 fokozatban állítható. Ajánlott fokozat: 5</li> </ul>	



**A 8. oldalon lévő táblázat folytatása.**

<p>Képelesség</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A menü gomb rövid megnyomásával lépjen be a gyorsmenübe.</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával álljon a képelesség almenüre.</li> <li>• A képelesség almenüben a menü gomb rövid megnyomásával kapcsolgathat az egyes fokozatok között.</li> <li>• A képelesség 10 fokozatban állítható. Ajánlott fokozat: 5</li> </ul>	
<p>Nullázási távolság</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A menü gomb rövid megnyomásával lépjen be a gyorsmenübe.</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával álljon a nullázási távolság almenüre.</li> <li>• A nullázási távolság almenüben a menü gomb rövid megnyomásával kapcsolgathat az egyes nullázási távolságok között.</li> <li>• <b>Figyelem!</b> Csak azok között a nullázási távolságok között kapcsolgathat, amelyekre vonatkozóan el lett végezve a nullázás (belövés).</li> </ul>	

**17 A főmenü**







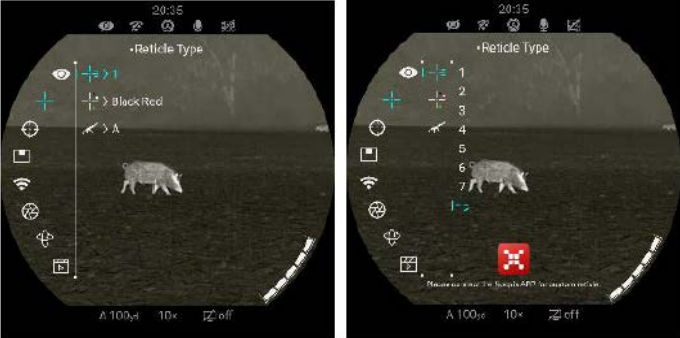
A **menü gomb** hosszan tartó lenyomásával lehet belépni **főmenübe**.











A **főmenüben** az egyes főmenü opciók között a **forgótárcsa** elforgatásával kapcsolgathat. Az egyes ikonok színe az adott opció kiválasztásakor fehérről kékre változik.


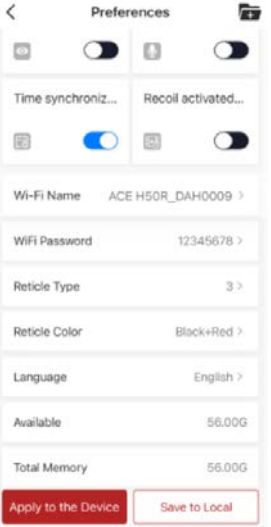






A **főmenü** paramétereinek beállításához nyomja meg a **menü gombot**.

Ha a **főmenüben** 7 másodpercig nincs felhasználói beavatkozás, a készülék automatikusan kilép a főmenüből. A főmenüből a **menü gomb** nyomva tartásával vagy a **főkapcsoló** megnyomásával is kiléphet.












A **főmenüben** az alábbi beállítások elvégzésére van lehetőség:






<p>Ultrasztia mód</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>főmenübe</b> való belépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával válassza az <b>ultrasztia (Ultra Clear)</b> opciót.</li> <li>• A <b>menü gomb</b> rövid megnyomásával kapcsolható BE/KI az üzemmód.</li> </ul> <p><i>Megjegyzés:</i> Ha az ultrasztia mód be van kapcsolva, felhős, esős, ködös vagy más nehéz időjárási körülmény esetén részletgazdagabb kép biztosítható az ilyenkor szokásoshoz képest.</p>	
<p>Szálkereszt</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>főmenübe</b> való belépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával válassza a <b>szálkereszt (Reticle)</b> opciót.</li> <li>• A szálkereszt opcióban három almenü opció található:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Szálkereszt típus (Reticle Type) </li> <li>2. Szálkereszt szín (Reticle Color) </li> <li>3. Nullázási profil (Zeroing Profile) </li> </ol> </li> <li>• A <b>szálkereszt típus (Reticle Type)</b> opción belül 7 szálkereszt típus közül választható ki a megfelelő. A 8. típusíjához saját szálkereszt típus rendelhető az APP segítségével.</li> </ul>	













<p><b>Nullázás</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szátkereszt szín (Reticle Color) opcióban belül 8 szátkereszt szín közül lehet választani: fekete-vörös, fekete-zöld, fehér-vörös, fehér-zöld, fekete-fehér, fehér-fekete, vörös, zöld.</li> <li>• A nullázási profil (Zeroing Profile) opcióban 7db, A/B/C/D/E/F/G betűvel jelölt fegyvertípus közül lehet választani.</li> <li>• Nullázás nélküli profilra kapcsoláskor megjelenik a „There is no zeroing data for this gun. Please use after zero” (Erre a fegyverre vonatkozóan nincs nullázási adat megadva. Kérjük, csak nullázás után használja) figyelmeztető üzenet.</li> </ul> <p><i>Megjegyzés:</i> A nullázási profil APP segítségével testreszabható és elnevezhető.</p>	   
<p><b>Kép a képben (PIP)</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva a menü gombot (forgótárcsát).</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával válassza a kép a képben (PIP) opciót.</li> <li>• A PIP opcióban nyomja meg a menü gombot a PIP-mód BE/KI kapcsolásához.</li> </ul>	 
<p><b>Wi-Fi</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva a menü gombot (forgótárcsát).</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával válassza a Wi-Fi opciót.</li> <li>• A WiFi opcióban nyomja meg a menü gombot a Wi-Fi BE/KI kapcsolásához.</li> <li>• A Wi-Fi bekapcsolása után mobilkészítőjén keresse meg az „ACE H50R_XXXXXXX” elnevezésű Wi-Fi jelet.</li> <li>• Válassza ki a Wi-Fi-t és adja meg a csatlakozáshoz szükséges jelszót. A gyári alapbeállítás szerinti jelszó 12345678.</li> <li>• A sikeres csatlakozás után a céltávcső a mobilkészítőre letöltött NOCPHX APP-pal vezérelhető.</li> <li>• A NOCPHX APP segítségével az ACE sorozatba tartozó készülékeken megváltoztatható a Wi-Fi név és a belépéshez szükséges jelszó.</li> </ul>	

<p>Wi-Fi</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A céltávcső és a mobilkészítők kapcsolódása után a Nopix képernyőn keresse meg és kattintson a beállítások ikonra a Wi-Fi beállítások kezelőfelületre való belépéshez.</li> <li>• A szövegdobozban adja meg és hagyja jóvá az új Wi-Fi nevet (SSID) és jelszót.</li> <li>• A változtatások érvényre juttatásához az eszköz újraindítása szükséges.</li> </ul> <p><b>Figyelem!</b> A céltávcső főmenüben végzett alaphelyzetre állításakor (reset) a Wi-Fi név és jelszót visszaáll a gyári alapbeállítás szerinti értékekre.</p>	
<p>Kalibrálás</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva a menü gombot (forgótárcsát).</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával válassza a kalibrálás (Calibration) opciót.</li> <li>• A kalibrálás (Calibration) opcióban a forgótárcsa elforgatásával válasszon a következő három kalibrálási mód közül: Automatikus kalibrálás (Automatic – A) Manuális kalibrálás (Manual – M) Háttérkalibrálás (Background – B).</li> <li>• A kalibrálás részleteiről tájékozódjon a „Kalibrálás” c. fejezetben.</li> </ul>	
<p>Pozícióérzékelő (dőlés- és billenésérzékelés)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva a menü gombot (forgótárcsát).</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával válassza a pozícióérzékelő (Motion Sensor) opciót.</li> <li>• A pozícióérzékelő (Motion Sensor) opcióban nyomja meg a menü gombot a funkció BE/KI kapcsolásához.</li> <li>• Ha a funkció be van kapcsolva, a képernyő bal és jobb oldalán megjelenik egy-egy skála a dőlésszög és a billenési szög kijelzésére.</li> </ul>	
<p>Galéria</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva a menü gombot (forgótárcsát).</li> <li>• A forgótárcsa elforgatásával válassza a galéria (Galery) opciót.</li> <li>• A galériában készítésük ideje alapján mappákba rendezett videó fájlok és fényképfájlok találhatóak.</li> <li>• Egy adott mappába való belépés után, válasszon egy videó fájlt és nyomja meg a menü gombot a videofelvételt tartalmazó fájl lejátszásához.</li> </ul>	












<p>Ballisztikai számítás</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>főmenübe</b> való belépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával válassza a <b>ballisztikai számítás (Ballistic Calculation)</b> opciót.</li> <li>• A funkció használatának részleteiről tájékozódjon a „Távolságmérés és ballisztikai számítások” c. fejezetben.</li> </ul> <p>Figyelem! A funkció csak ACE H50R és ACE S60R készüléktípusokon érhető el.</p>		
<p>Színárnyalat</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>főmenübe</b> való belépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával válassza a <b>színárnyalat (Image Hue)</b> opciót.</li> <li>• A színárnyalat opcióban a <b>menü gomb</b> megnyomásával választhat a meleg (☀️) és a hideg (❄️) árnyalat beállítás között.</li> <li>• <b>Hideg színárnyalat módban</b> a kép kontrasztosabb és részletgazdagabb lesz, <b>meleg színárnyalat módban</b> a kép lágyabb lesz, nem fárad el a megfigyelő szeme, így hosszabb ideig végezhető a megfigyelés.</li> </ul> <p><i>Megjegyzés:</i> Alapbeállítás szerint hideg színárnyalat van érvényben.</p>		
<p>Lövésaktivált videofelvétel (RAV)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>főmenübe</b> való belépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával válassza a <b>lövésaktivált videofelvétel (Recoil Activated Video)</b> opciót.</li> <li>• A <b>lövésaktivált videofelvétel (Recoil Activated Video)</b> opcióban a funkció a <b>menü gomb</b> megnyomásával kapcsolható BE/KI.</li> <li>• Bekapcsolt funkció esetén a lövés leadása automatikusan elindítja a videofelvétel rögzítését. A felvételre rákerülnek a lövés leadása előtti 5 másodperc és a lövés leadása utána 3 perc történései.</li> <li>• Felvét elkészítés közben a <b>fényképezés gomb</b> nyomva tartásával ki lehet lépni a felvét elkészítés funkcióból.</li> </ul>		
<p>Készenlét</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>főmenübe</b> való belépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával válassza a <b>készenlét (Standby)</b> opciót.</li> <li>• A <b>készenlét (Standby)</b> opcióban a funkció a <b>menü gomb</b> megnyomásával kapcsolható BE/KI.</li> <li>• Bekapcsolt funkció esetén a készenléti mód automatikusan aktiválódik a fegyver (és vele együtt a céltávcső) 70°-nál nagyobb szögben történő felfelé vagy lefelé billentésekor és/vagy 30°-nál nagyobb szögben történő jobbra vagy balra döntésekor.</li> </ul>		
<p>Mikrofon</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>főmenübe</b> való belépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával válassza a <b>mikrofon (Microphone)</b> opciót.</li> <li>• A <b>mikrofon (Microphone)</b> opcióban a funkció a <b>menü gomb</b> megnyomásával kapcsolható BE/KI.</li> <li>• A mikrofon ikon megjelenik az állapotsávon.</li> </ul>		

<p>Pixelhiba korrekció</p> <p></p>	<p>Hosszabb használat után néhány pixel hibásan jelenhet meg a képernyőn. A pixel akkor hibás, ha fényereje nem változik meg a többi körülötte lévő pixellel együtt, azaz a mellettük lévőkhöz képest világosabbak vagy sötétebbek. A pixelhiba korrekció funkcióval ezek a hibás pixelek eltávolíthatók.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A pixelhiba korrekció kezelőfelületre való belépéshez nyomja meg a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• Automatikusan bekapcsol a PIP-funkció és alaphelyzetben a képernyő felső részén megjelenik a PIP-ablak. A képernyő bal oldalán a mozgatósi irány (X-tengely, Y-tengely) és a korrekcióra kijelölt pixelek számának kijelzése lesz látható.</li> <li>• A pixelkorrekció kezelőfelületen a szátkereszt helyett egy kisméretű kereszt alakú kurzor jelenik meg.</li> <li>• A kiválasztás szerinti irányba mozgáshoz forgassa el a forgótárcsát. Az óramutató járásával megegyező irányba forgatáskor a kurzor balra vagy lefelé, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatáskor jobbra vagy felfelé mozgatható. Az X vagy Y irány kiválasztásakor az ikon folyamatosan villog.</li> <li>• A mozgatósi adat mentéséhez nyomja meg a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b> és válassza a <b>⊕</b> ikont a pixel korrekcióra kijelöléséhez és korrigálásához. A <b>⊕</b> érték „0”-ról „1”-re változik. Ugyanabban a pozícióban a <b>menü gomb (forgótárcsa)</b> újbóli megnyomásakor a korrigált pixel ismét aktiválódik és az érték „1”-ről „0”-ra változik.</li> <li>• A mentéshez és a kilépéshez válassza a „Yes” (Igen) opciót vagy a mentés nélküli kilépéshez válassza a „Cancel” (Mégsem) opciót.</li> <li>• A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg röviden a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• Rövid <b>⊕</b> ikonra kattintással kiválaszthatja az automatikus pixelhiba korrekció funkciót is.</li> </ul>	   
---	--	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>főmenübe</b> való belépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával válassza a <b>beállítás (Setting)</b> opciót.</li> <li>• Az almenübe való belépéshez nyomja meg röviden a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• Itt van lehetőség a dátum, idő, nyelv, mértékegység, szoftverfrissítés, alaphelyzetbe állítás, készülékinformációk lekérése menüpontok elérésére.</li> </ul>
<p>Dátum</p> 	<p><b>A rendszerdátum beállítása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>dátum (Date)</b> opcióban nyomja meg röviden a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b> az év / hónap / nap opció kapcsolásához.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával állítsa be az év / hónap / nap értékeket.</li> <li>• A beállítás végeztével a mentéshez és kilépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> </ul>  
<p>Idő</p> 	<p><b>A rendszeridő beállítása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az <b>idő (Time)</b> opcióban nyomja meg röviden a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b> az óra / perc opció kapcsolásához.</li> <li>• A <b>forgótárcsa</b> elforgatásával állítsa be az óra / perc értékeket.</li> <li>• A beállítás végeztével a mentéshez és kilépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> </ul>  
<p>Nyelv</p> 	<p><b>A menünyelvezet beállítása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>nyelv (Language)</b> opcióban a <b>forgótárcsa</b> elforgatásával válassza ki a kívánt nyelvet.</li> <li>• Az ACE típusokon elérhető nyelvek: angol, német, spanyol, olasz, francia, svéd, norvég, lengyel, cseh, szlovák, magyar és holland.</li> <li>• A beállítás végeztével a mentéshez és kilépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> </ul>  
<p>Mértékegység</p> 	<p><b>A mértékegység beállítása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>mértékegység (Unit)</b> opcióban a <b>forgótárcsa</b> elforgatásával kapcsoljon a méter vagy yard mértékegységre.</li> <li>• A méter / yard (Meter / Yard) kiválasztásához nyomja meg a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> <li>• A beállítás végeztével a mentéshez és kilépéshez tartsa nyomva a <b>menü gombot (forgótárcsát)</b>.</li> </ul>  



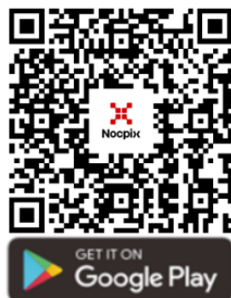
	<p>Firmware frissítés</p> 	<p><b>Firmware frissítés</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A firmware frissítés (Firmware Update) opcióban van lehetőség a gyártó által biztosított speciális fájl segítségével a rendszer firmware-jének frissítésére. Természetesen, a rendszerfrissítés a NOCPIX APP segítségével is elvégezhető.</li> </ul>   <p><b>FONTOS!</b> A frissítés funkció használatakor szigorúan tartsa be a gyártói utasításokat! Az APP-pal történő frissítéssel kapcsolatban részletes útmutatást a „Firmware frissítés és a NOCPIX APP” c. fejezetben találhat.</p>
<p>Beállítások</p> 	<p>Visszatérés a gyári beállításokhoz</p> 	<p><b>Visszatérés a gyári beállításokhoz</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ebben az opcióban van lehetőség a menü gomb és a forgótárca segítségével visszaállítani az ACE-t a gyári alapbeállítás szerinti értékekre.</li> </ul>  
	<p>Info</p> 	<p><b>Rendszerinformációk lekérése</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ebben az opcióban van lehetőség a menü gomb megnyomásával megjeleníteni a készülék rendszerinformációit.</li> </ul> 

### 18 Firmware frissítés és a NOCPIX APP

Az ACE sorozat támogatja a NOCPIX APP-technológia használatát. A hőkamera céltávcső Wi-Fi-n keresztül okostelefonhoz, táblagéphez csatlakoztatható, majd ezt követően valós idejű képtovábbítás, vezérlés és firmware frissítés hajtható végre.

A NOCPIX APP a [www.nocpix.com](http://www.nocpix.com) hivatalos honlapon érhető el vagy az app áruházban kereshető meg és tölthető le.

A letöltéshez használhatja az alábbi QR-kódokat is.



#### Frissítés NOCPIX APP használatával

- A letöltés és telepítés után nyissa meg a Nocpix APP-pot.
- Ha a céltávcső már csatlakozik a mobilkészülethez, kapcsolja be a mobilkészületen a mobiladat forgalmat. A csatlakozás után automatikusan megjelenik az APP-pon a frissítés megerősítését kérő üzenet.
- A NOCPIX App megjegyzi az utoljára csatlakoztatott eszközt. Ennek köszönhetően a NOCPIX App megnyitásakor a mobilkészület automatikusan megtalálja a frissítést akkor is, ha nincs a mobilkészülethez csatlakoztatva a hőkamera.
- Ha egy frissítés elérhetővé válik, és a mobilkészület felcsatlakozik az internetre, először a frissítést tölti le. A hőkamera mobilkészülethez csatlakoztatása után, a frissítés automatikusan megtörténik.
- A frissítés végeztével a készülék újraindul, majd készen áll a használatra.

## 19 Karbantartás

A készülék évente legalább kétszeri karbantartást igényel, mely az alábbiakra terjedjen ki:

- Törölgesse át a hőkamera céltávcső műanyag és fémfelületeit a por és a piszok eltávolítása érdekében. A tisztításhoz tiszta, száraz pamutkendő használható. Ne használjon vegyszereket, korróziót vagy karcolásokat okozó anyagokat.
- Az elektromos érintkezők és az akkukamra érintkezőinek tisztításához használjon zsírmentes kontakttisztítót.
- A frontlencse és az okulárlencse ellenőrzése és szükség szerinti tisztítása speciális, ilyen típusú lencsékhez való tisztítóeszközökkel.

## 20 Esetlegesen előforduló hibák és lehetséges megoldásuk

Az alábbi táblázatban az esetlegesen előforduló hibákat és lehetséges megoldásukat találhatja. Ha a javasolt megoldások nem vezetnek eredményre, lépjen kapcsolatba a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizzel.

Hiba	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A hőkamera nem kapcsolható be.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel.
Külső tápforrásról nem működtethető a hőkamera.	Az USB-kábel elszakadt. Lemerült a külső tápforrás.	Ellenőrizze az USB-kábelt. Ellenőrizze a külső tápforrást.
A képmínőség gyenge, éleetlen, csíkok tűnnek fel.	Kalibrálás szükséges.	Az útmutatóban leírtak szerint végezze el a kalibrálást.
A kép túl sötét.	Alacsony a fényerőfokozat.	Állítson a képernyő fényerőfokozatán
A kijelzések élesek, de a kép elmosódott.	A lencse nincs a helyes fókuszérték-re állítva.  A lencsék felületén por, pára vagy jég rakódott le.	Az objektívlencse fókuszgyűrűjével állítsa élesre a téma képét. A gyorsmenüben állítson a képélességen.  Törölje le a szennyeződést a megfelelő lencsetörölő eszközzel vagy várjon kb. 4 órát, hogy a készülék átvegye a környezet hőmérsékletét.
A kép éleetlen	A képbeállítások nem igazodnak az aktuális környezeti jellemzőkhöz vagy a megfigyelni kívánt témához.	Ellenőrizze az objektívlencse és az okulárlencse felületét, ha szükséges távolítsa el a port vagy a lecsapódott párákat... stb. Alacsony külső hőmérséklet esetén használhat a szemüvegeknél alkalmazotakhoz hasonló speciális páramentesítő bevonatot. Állítson az objektív fókuszértékén a fókuszállító gyűrűvel. Állítson a képélességen a gyorsmenüben.

		Változtasson a kép és/vagy eszközbeállításokon. Kapcsolja be az ultratiszta módot.
A képmínőség túl gyenge vagy rövid az észlelési távolság.	Az időjárási körülmények túl mostohák, pl. hó, eső, köd... stb..	
A hőkamera nem csatlakoztatható az okostelefonhoz vagy a számítógéphez.	Hibás a Wi-Fi-jelszó. Túl sok Wi-Fi-jel van az eszköz környezetében.	Adjon meg helyes jelszót. Vigye jelszegényebb helyre a készüléket.
A Wi-Fi-jel eltűnik vagy megszakad.	A készülékhez nem jut el a jel vagy valami a készülék és a vevőegység között gátolja a kapcsolatot (pl. betonfal).	Keressen másik helyet, ahol stabil a Wi-Fi-jel.
Alacsony külső hőmérséklet esetén a képmínőség gyengébb, mint normál külső hőmérsékletnél	0°C fölötti külső hőmérséklet esetén a háttér és a megfigyelt objektum hőmérsékletének különbsége nagyobb, így a képmínőség is jobb, mint alacsony külső hőmérséklet esetén, amikor a megfigyelt objektum hőmérséklete is alacsonyabb az erős lehűlés miatt. Ez a jelenség a hőképképző rendszerek egyik sajátossága és nem jelent rendellenes működést.	

## 21 Megfelelőségi tanúsítvány

A készülék a gyártói tesztek alapján megfelel a 2014/53EU és 2011/65/EU irányelveknek.

WLAN: 2,412-2,472GHz (EU)

Vezeték nélküli jeladó egység teljesítménye <20dBm (EU)



## Gyártói információk



Inlumen Technologies Co., Ltd.

e-mail: service@nocpix.com

website: www.nocpix.com

North 6F, Building B3, Hefei Software Park,  
No.800 Wangjiang West Road, Hefei National High-tech  
Industry Development District, Anhui, China

## 22 Garancia

Gyártó által vállalt garancia: 3 év általános garancia a készülékre, 10 év a szenzorra, 2 év az akkumulátorra

Fogyasztói jótállás: 36 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: gyártó által vállalt garancia, valamint 12 hónap kellékszavatosság.

## Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejthető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztásjellegű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz, napsugárzás, elektromos, hő vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

A termék a jellegéből fakadóan folyamatosan nagy sokkterhelést kap, ami igen ritkán okozhatja az optikai rendszerben szennyeződés megjelenését. Amennyiben egy ilyen szennyeződés nem zárja ki a rendeltetésszerű használatot, úgy annak megjelenése nem tekinthető meghibásodásnak, és a jelenség kiküszöbölését a Vásárló kérésére garancia időn belül ingyenes karbantartás keretében végezzük, melynek határideje meghaladhatja a 30 napot.

## Tartalom

FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK .....	1
A tápegységre vonatkozó biztonsági előírások .....	1
Az elhasznált akkumulátorok és elemek biztonságos elhelyezésére vonatkozó szabályok .....	1
Az elhasznált elektronikai eszközök biztonságos elhelyezésére vonatkozó szabályok (magáncélú felhasználók esetén) .....	1
Az elhasznált elektronikai eszközök biztonságos elhelyezésére vonatkozó szabályok üzleti célú felhasználók esetén .....	1
Készülékellenőrzés .....	1
Az akkumulátor behelyezése/kivétele .....	1
<b>1</b> Műszaki adatok .....	2
<b>2</b> A készüléksomag tartalma .....	2
<b>3</b> A készülék bemutatása .....	3
<b>4</b> Készülékjellemzők .....	3
<b>5</b> A készülék részei és kezelőszervei .....	3
<b>6</b> A kezelógombokhoz tartozó funkciók .....	3
<b>7</b> A készülék energiaellátása .....	4
A beépített akkumulátor töltése .....	4
A cserélhető 18650-es akkumulátor behelyezése .....	4
A kétféle tápellátás közötti átkapcsolás .....	4
Biztonsági előírások .....	4
<b>8</b> A készülék használatának módja .....	5
Bekapcsolás és kikapcsolás .....	5
<b>9</b> Az állapotsávon látható ikonok és jelentésük .....	5
<b>10</b> Nullázás (belövés) .....	5
<b>11</b> Távolságmérés és ballisztikai számítások (csak az ACE H50R / ACE S60R típusok esetében) .....	6
Lézeres távolságmérő .....	6
Ballisztikai számítás .....	6
<b>12</b> Kalibrálás .....	7
<b>13</b> Digitális zoom .....	7
<b>14</b> Okulárzoom .....	7
<b>15</b> Fényképezés és videofelvétel készítés .....	7
Hozzáférés a beépített memória tartalmához .....	8
<b>16</b> A gyorsmenü .....	8
<b>17</b> A főmenü .....	9
<b>18</b> Firmware frissítés és a NOCPIX APP .....	15
Frissítés NOCPIX APP használatával .....	15
<b>19</b> Karbantartás .....	16
<b>20</b> Esetlegesen előforduló hibák és lehetséges megoldásuk .....	16
<b>21</b> Megfelelőségi tanúsítvány .....	16
Gyártói információk .....	16
<b>22</b> Garancia .....	16
Figyelem! .....	17